

MUZEUL ȚĂRII CRIȘURILOR COMPLEX MUZEAL	
INTRARE Nr.	3363
TESIRE	
DATA:	13.11.2025

DOHODA O PARTNERSTVE

Medzi stranami:

MUZEUL ȚĂRII CRIȘURILOR ORADEA – COMPLEX MUZEAL, so sídlom v Oradei, Armatei Române 1/A, PSČ 410987, zastúpené prof. Gabrielom-Florinom Moisom, PhD., ako riaditeľom,

a

MÚZEUM SPIŠA V SPIŠSKEJ NOVEJ VSI, Kultúrne zariadenie Košického samosprávneho kraja, so sídlom Letná 50, 052 01 Spišská Nová Ves, zastúpené Ing. Zuzanou Krempaskou, ako riaditeľkou.

Preambula

Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí tejto Dohody o partnerstve za účelom vytvorenia udržateľného rámca pre spoluprácu medzi múzeami s cieľom presadzovať vzájomné záujmy, a to nasledovne:

Čl. 1 Dohoda o spolupráci

Podpísaním tejto Dohody o partnerstve strany vyjadrujú svoju otvorenosť pre navrhovanie a realizáciu spoločných aktivít vykonávaných zástupcami múzejných inštitúcií z oboch krajín.

Čl. 2 Predmet dohody

Predmetom tohto partnerstva je spolupráca medzi oboma partnermi v nasledujúcich činnostiach:

- nadviazanie stáleho inštitucionálneho dialógu medzi Muzeul Țării Crișurilor Oradea – Complex Muzeal a Múzeom Spiša v Spišskej Novej Vsi;
- identifikácia spôsobov spolupráce s cieľom rozvoja vedeckého výskumu;
- organizovanie podujatí ako sú: výstavy, konferencie, vedecké diskusie, okrúhle stoly venované témam vedeckého záujmu atď.;
- spoločná účasť na výskumných projektoch a miestnych, národných a medzinárodných vedeckých programoch.

Čl. 3 Zásady dobrej praxe dohody o partnerstve

Zmluvné strany sa zaväzujú k pravidelným konzultáciám a vzájomnej informovanosti o všetkých otázkach týkajúcich sa vývoja projektov.

Zmluvní partneri musia vykonávať činnosti v súlade s najvyššími profesionálnymi a etickými štandardmi.

Čl. 4 Trvanie dohody

Trvanie dohody je 5 rokov od dátumu podpisu tohto dokumentu s možnosťou jej predĺženia prostredníctvom dodatku podpísaného oboma stranami.

Čl. 5 Povinnosti partnerov

Povinnosti Múzea Spiša v Spišskej Novej Vsi

- zabezpečiť a rešpektovať vizuálnu identitu partnera;
- informovať prostredníctvom špecifických prostriedkov o spolupráci s Muzeul Țării Crișurilor Oradea – Complex Muzeal (prezentačné brožúry, pravidelný newsletter atď.);
- v rámci dostupných priestorov poskytnúť logistiku potrebnú na organizovanie rôznych podujatí organizovaných v partnerstve;
- propagovať spoločné podujatia organizované spolu s Muzeul Țării Crișurilor Oradea – Complex Muzeal na oficiálnych propagačných kanáloch (webová stránka inštitúcie, stránka na Facebooku atď.).

Povinnosti Muzeul Țării Crișurilor Oradea – Complex Muzeal:

- zabezpečiť a rešpektovať vizuálnu identitu partnera;
- spolupracovať a podporovať vykonávanie spoločných aktivít poskytovaním odborných znalostí a zdrojov pre činnosti, do ktorých je zapojené;
- informovať prostredníctvom špecifických prostriedkov o spolupráci s Múzeom Spiša v Spišskej Novej Vsi;
- zabezpečiť primeranú logistiku pre rozvoj spolupráce (ak je to potrebné);
- propagovať spoločné podujatia organizované spolu s Múzeom Spiša v Spišskej Novej Vsi na oficiálnych propagačných kanáloch (webová stránka inštitúcie, stránka na Facebooku atď.).

Čl. 6 Zodpovednosť strán

Každá strana zodpovedá za riadne plnenie záväzkov prevzatých na základe tejto dohody.

Strany zodpovedajú individuálne za dodržiavanie autorských práv a súvisiacich práv pri dosahovaní predmetu tejto dohody.

Čl. 7 Dôvernosť informácií

Zmluvné strany sa dohodli na zachovaní dôvernosti prijatých informácií a súhlasia s tým, že zabránia akémukoľvek neoprávnenému použitiu alebo zverejneniu takýchto informácií. Zmluvné strany sa zaväzujú používať dôverné informácie iba na účel plnenia svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto Dohody o partnerstve.

Čl. 8 Spracovanie osobných údajov

Zmluvné strany sa zaväzujú spracúvať osobné údaje získané na základe plnenia tejto dohody v súlade so zásadami ustanovenými právnymi predpismi o ochrane údajov (zásada zákonnosti, spravodlivosti, transparentnosti, presnosti, zodpovednosti, obmedzenia účelu a uchovávanía). Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje implementovať primerané fyzické, technické a administratívne bezpečnostné opatrenia s cieľom predchádzať incidentom, ako sú strata, zneužitie, neoprávnený prístup, zverejnenie, zmena alebo zničenie osobných údajov. V prípade incidentu týkajúceho sa spracovania údajov je každá zo zmluvných strán povinná to oznámiť druhej zmluvnej strane do 24 hodín.

Čl. 9 Záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda má charakter rámcového dokumentu a vzťahuje sa na celú činnosť zameranú na dosiahnutie dohodnutých spoločných cieľov. Pre vykonávanie ďalších akcií vyplývajúcich z rámcových cieľov strany uzavrú k tejto dohode dodatky, v ktorých stanovujú konkrétne zodpovednosti.
2. Činnosť v rámci dohody sa bude vykonávať na základe ročného programu, ktorý navrhnu a schvália partneri na začiatku kalendárneho roka. Stanovený program sa bude na konci roka vyhodnocovať a závery sa zapíšu do súhrnnej správy.

Táto dohoda bola uzavretá dňa _____ v 5 (piatich) origináloch v rumunskom (2) a slovenskom jazyku (3), pričom Muzeul Țării Crișurilor Oradea – Complex Muzeal obdrží dva originály a Múzeum Spiša v Spišskej Novej Vsi obdrží tri originály.